



**All of them were filled
with the Holy Spirit**

ACTS 2:4

Day of Pentecost
May 23, 2021 – 9:30 a.m.
Livestream Service from



Grace Lutheran Church

313 S. Prospect Avenue, Champaign, IL 61820

(217) 356-6232 • office@glccu.org

www.glccu.org

Pastor: Chris Repp

Welcome to Grace!

We're glad you've joined us as we assemble “virtually” to be encountered by the Word of God in this service. We believe that God is at work here to create and sustain faith in God’s promise of love and forgiveness through Jesus Christ. We use a rich, traditional pattern of worship that dates back to the early days of Christianity. We recognize it comes with a bit of a learning curve, but we’re convinced that it’s worth the effort. Don’t feel like you have to get everything the first time. We’ll “carry” you until you get a feel for it.

Worshipping remotely via. Live-streamed services is of course not the same as worshipping in person. But there are a few things you can do at home to enhance the experience. First, before the service begins decide to prepare yourself for worship by finding a suitable space. Turn off the television, radio, and stereo. Tune in ahead of time so that you are settled by the time the service begins. We will have the live-stream up at least ten minutes before the start of the service.

Dedicate this time to the service as you would if you were attending in person. Even if our gatherings are only “virtual,” we can be confident that God is truly in our midst when we gather in Christ’s name.

Key to the order of service:

Regular type: spoken by a leader

Bold type: spoken by the people

Regular Italics: sung or chanted by a leader

Bold Italics: sung or chanted by the people

Small Italics: liturgical directions

✠ indicates that the sign of the cross may be made

ELW: Evangelical Lutheran Worship (Red Hymnal)

As We Gather: Fifty days after Easter, we celebrate the outpouring of the Holy Spirit on Pentecost. Crossing all boundaries that would separate us, the Spirit brings the wideness of God’s mercy to places we least expect it—to a crowd of strangers of different lands and tongues, to dry bones, to our weak hearts. Jesus promises his disciples that they will be accompanied by the Holy Spirit, and that this Spirit reveals the truth. We celebrate that we too have been visited with this same Spirit. Guided by the truth, we join together in worship, and then disperse to share the fullness of Christ’s love with the world.

Gathering

Prelude

Welcome

The assembly stands.

Thanksgiving for Baptism

All may make the sign of the cross, the sign marked at baptism, as the pastor begins.

Alleluia! Christ is risen.

Christ is risen indeed. Alleluia!

Refreshed by the resurrection life we share in Christ,
let us give thanks for the gift of baptism.

We thank you, risen Christ, for these waters where you make us new,
leading us from death to life, from tears to joy.

We bless you, risen Christ, that your Spirit comes to us
in the grace-filled waters of rebirth,
like rains to our thirsting earth, like streams that revive our souls,
like cups of cool water shared with strangers.

Breathe your peace on your church when we hide in fear.

Clothe us with your mercy and forgiveness.

Send us companions on our journey as we share your life.

Make us one, risen Christ. Cleanse our hearts. Shower us with life.

To you be given all praise, with the Holy Spirit, in the glory of God,
now and forever.

Amen.



Dialogue and Doxology



O Lord, o - pen my lips,



and my mouth shall pro - claim your praise.



Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it:



as it was in the be-gin-ning, is now, and will be for - ev - er. A - men.



Al - le - lu - ia.

Psalmody



Give glory to God, our light and our life.



Oh, come, let us wor - ship and praise.

Refrain



Come, let us sing to the Lord; let us shout for joy to the



rock of our sal - va - tion. | Let us come be-fore God's



pres - ence with thanks - giv - ing and raise a loud shout to the



Lord with psalms. For you, Lord, are a great

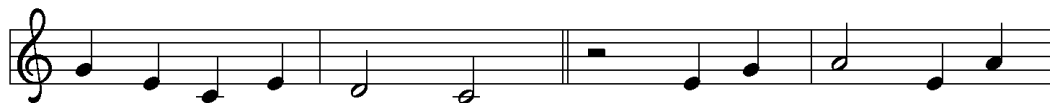


God, and a great rul - er a - bove all gods.

Refrain



Come, let us sing to the Lord; let us shout for joy to the



rock of our sal - va - tion. 2 In your hand are the



cav - erns of the earth; the heights of the hills are al - so



yours. The sea is yours, for you made it; and your



hands have mold - ed the dry land.

Refrain



Come, let us sing to the Lord; let us shout for joy to the



rock of our sal - va - tion. 3 Come, let us wor-ship and bow



down; let us kneel be-fore the Lord our mak - er. For the

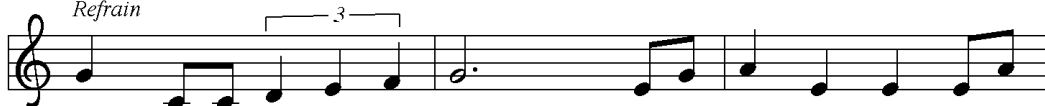


Lord is our God, and we are the peo-ple of God's



pas - ture and the sheep of God's hand.

Refrain



Come, let us sing to the Lord; let us shout for joy to the



rock of our sal - va - tion.



Give glory to God, our light and our life.



Oh, come, let us wor - ship and praise.

Prayer of the Day

Let us pray.

Mighty God, you breathe life into our bones, and your Spirit brings truth to the world. Send us this Spirit, transform us by your truth, and give us language to proclaim your gospel, through Jesus Christ, our Savior and Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever.

Amen.

Gathering Hymn

O Day Full of Grace (ALCM Virtual Hymn from 2020)

ELW 627

1 O day full of grace that now we see ap - pear - ing on
2 O day full of grace, O bless - ed time, our Lord on the
3 For Christ bore our sins, and not his own, when he on the
4 God came to us then at Pen - te - cost, the Spir - it new
5 When we on that fi - nal jour - ney go that Christ is for

earth's ho - ri - zon, bring light from our God that we may
earth ar - riv - ing; then came to the world that light sub -
cross was hang - ing; and then he a - rose and moved the
life re - veal - ing, that we might no more in death be
us pre - par - ing, we'll gath - er in song, our hearts a -

The musical score consists of two systems. Each system has a vocal line (treble clef) and a bass line (bass clef). The first system contains the first five lines of lyrics. The second system contains the remaining lyrics. The music is in 3/4 time and features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some chords in the bass line.

be a - bun - dant in joy this sea - son. God, shine for us
 lime, great joy for us all re - triev - ing; for Je - sus all
 stone, that we, un - to him be - long - ing, might join with an -
 lost, its pow'r o - ver us dis - pel - ling. This flame will the
 glow, all joy of the heav - ens shar - ing, and there we will

 now in this dark place; your name on our hearts em - bla - zon.
 mor - tals did em - brace, all shame and des - pair re - mov - ing.
 gel - ic hosts to raise our voic - es in end - less sing - ing.
 mark of sin ef - face and bring to us all true heal - ing.
 join God's end - less praise, with an - gels and saints a - dor - ing.

The assembly is seated.



Word

Children's Sermon

Caitlyn Reinders

First Reading

Acts 2:1-21

Originally Pentecost was a Jewish thanksgiving-type festival celebrated seven weeks after Passover. On this particular Pentecost, however, the Holy Spirit is poured out upon the entire community of believers just as Jesus had promised and the scriptures had prophesied. Empowered by the Spirit, the entire community bears witness to God's activity in multiple languages.

¹When the day of Pentecost had come, the apostles were all together in one place. ²And suddenly from heaven there came a sound like the rush of a violent wind, and it filled the entire house where they were sitting.

Malayalam Text (Vipin Samraj)

¹*pentekkeāstanāḷ vannappēāḷ ellāvaruṁ oru sthalattu onniccu kūṭiyirunnu.* ²*peṭṭennu keāṭiya kārraṭikkunnatupēāle ākāśattaninnu oru muḷakkam unṭāyi, avar irunnirunna vīṭu muḷuvanum niṛeccu.*

³Divided tongues, as of fire, appeared among them, and a tongue rested on each of them.

⁴All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them ability.

German Text (Michael Miller)

³*Und es erschienen ihnen zerteilte Zungen wie von Feuer, und sie setzten sich auf jeden einzelnen von ihnen.* ⁴*Und sie wurden alle mit Heiligem Geist erfüllt und fingen an, in anderen Sprachen zu reden, wie der Geist ihnen gab auszusprechen.*

⁵Now there were devout Jews from every nation under heaven living in Jerusalem. ⁶And at this sound the crowd gathered and was bewildered, because each one heard them speaking in the native language of each.

Greek Text (Janet Lepp)

⁵*de Ēsan eulabeis Ioudaioi andres apo pantos ethnous tōnhypo ton ouranon katoikountes en Ierousalēm.* ⁶*de tautēs genomenēs tēs phōnēs to plēthos synēlthe kai synechythē, hoti hekastos heis ēkouon autōn lalountōn tē idia dialektō*

⁷Amazed and astonished, they asked, “Are not all these who are speaking Galileans?

⁸And how is it that we hear, each of us, in our own native language?

French Text (Alice Hadley)

⁷*Ils étaient stupéfaits, et dans leur étonnement ils disaient: “Tous ces gens qui parlent ne sont-ils pas des Galiléens?”* ⁸*Comment donc les entendons-nous chacun dans notre langue maternelle?*

^{10b}both Jews and proselytes, ¹¹Cretans and Arabs – in our own languages we hear them speaking about God’s deeds of power.” ¹²All were amazed and perplexed, saying to one another, “What does this mean?”

Spanish Text (Paul Tessene)

¹¹*judíos y prosélitos; cretenses y árabes: ¡todos por igual los oímos proclamar en nuestra propia lengua las maravillas de Dios!»* ¹²*Desconcertados y perplejos, se preguntaban: «¿Qué quiere decir esto?»*

¹³But others sneered and said, “They are filled with new wine.” ¹⁴But Peter, standing with the eleven, raised his voice and addressed them, “Men of Judea and all who live in Jerusalem, let this be known to you, and listen to what I say.

Swedish Text (Jim Anderson)

¹³*Men somliga drevo gäck med dem och sade: »De äro fulla av sött vin.»* ¹⁴*Då trädde Petrus fram, jämte de elva, och hov upp sin röst och talade till dem: »I judiske män och I alla Jerusalems invånare, detta mån I veta, och lyssnen nu till mina ord:*

¹⁵Indeed, these are not drunk, as you suppose, for it is only nine o’clock in the morning.

¹⁶No, this is what was spoken through the prophet Joel:

Japanese Text (Peggy Waltershausen)

¹⁵*Minnasan no nakaniwa, watashitachiga sake ni yotteiru nodato osharu hoo moimasuga, sonnakotowa zettai ni arimassen. sake ni yoo ni wa jikan wa hayasugimasu. as no kuji kara sake o nomu hito wa inaindesho.* ¹⁶*Ima mite iru koto wa, masani nanseiki mo mai ni yogensha yoeru ga yogenshita koto nanodesu.*

¹⁷In the last days it will be, God declares, that I will pour out my Spirit upon all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams.

Tok Pisin Text (Helen Repp)

¹⁷*God i tok, “Klostu long las de bai mi kapsaitim Spirit bilong mi long olgeta manmeri. Na ol pikinini man na pikinini meri bilong yupela bai i autim tok bilong mi olsem ol profet. Na ol yangpela man bilong yupela bai i lukim ol samting olsem driman, na ol lapun man bai i driman.*

¹⁸Even upon my slaves, both men and women, in those days I will pour out my Spirit, and they shall prophesy. ¹⁹And I will show portents in the heaven above and signs on the earth below, blood, and fire, and smoky mist.

French Text (Kathy Bowersox)

¹⁸*et même sur mes serviteurs et sur mes servantes, en ces jours-là, je répandrai de mon Esprit, et ils prophétiseront. ¹⁹Et j’opérerai des prodiges dans le ciel en haut et des signes sur la terre en bas: du sang, et du feu, et des colonnes de fumée.*

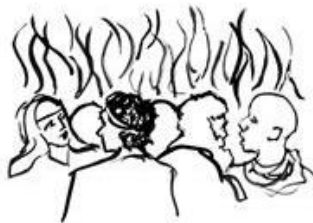
²⁰The sun shall be turned to darkness and the moon to blood, before the coming of the Lord’s great and glorious day. ²¹Then everyone who calls on the name of the Lord shall be saved.’

Russian Text (Chris Repp)

²⁰*Solntse prevratitsja vo t’mu, i luna — v krov’, prezhde nezveli nastupit den’ Gospoden’, velikii i slavnyi. ²¹I budyet: vsyakii, kto prizovyot imya Gospodne, spasyotsja.*

Word of God, word of life.

Thanks be to God.



Send forth your Spirit and renew the face of the earth. (Ps. 104:30)

²⁴How manifold are your works, O LORD!

In wisdom you have made them all; the earth is full of your creatures.

²⁵**Yonder is the sea, great and wide, with its swarms too many to number,
living things both small and great.**

²⁶There go the ships to and fro,
and Leviathan, which you made for the sport of it.

²⁷**All of them look to you
to give them their food in due season.**

²⁸You give it to them; they gather it;
you open your hand, and they are filled with good things.

²⁹**When you hide your face, they are terrified;
when you take away their breath, they die and return to their dust.**

³⁰You send forth your Spirit, and they are created;
and so you renew the face of the earth.

³¹**May the glory of the LORD endure forever;
O LORD, rejoice in all your works.**

³²You look at the earth and it trembles;
you touch the mountains and they smoke.

³³**I will sing to the LORD as long as I live;
I will praise my God while I have my being.**

³⁴May these words of mine please God.
I will rejoice in the LORD.

^{35b}**Bless the LORD, O my soul.
Hallelujah!**

Send forth your Spirit and renew the face of the earth. (Ps. 104:30)

Second Reading

Romans 8:22-27

Originally Pentecost was a Jewish thanksgiving-type festival celebrated seven weeks after Passover. On this particular Pentecost, however, the Holy Spirit is poured out upon the entire community of believers just as Jesus had promised and the scriptures had prophesied. Empowered by the Spirit, the entire community bears witness to God's activity in multiple languages..

²²We know that the whole creation has been groaning in labor pains until now; ²³and not only the creation, but we ourselves, who have the first fruits of the Spirit, groan inwardly while we wait for adoption, the redemption of our bodies. ²⁴For in hope we were saved. Now hope that is seen is not hope. For who hopes for what is seen? ²⁵But if we hope for what we do not see, we wait for it with patience.

²⁶Likewise the Spirit helps us in our weakness; for we do not know how to pray as we ought, but that very Spirit intercedes with sighs too deep for words. ²⁷And God, who searches the heart, knows what is the mind of the Spirit, because the Spirit intercedes for the saints according to the will of God.

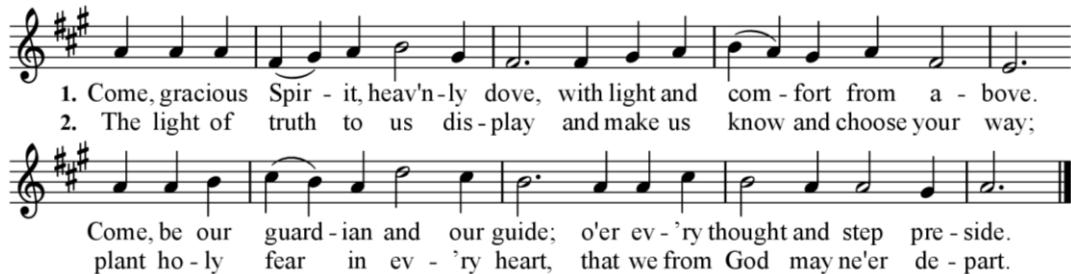
Word of God, word of life.

Thanks be to God.

The assembly stands.

Gospel Processional

ELW 401(v 1,2)



1. Come, gracious Spir - it, heav'n - ly dove, with light and com - fort from a - bove.
2. The light of truth to us dis - play and make us know and choose your way;

Come, be our guard - ian and our guide; o'er ev - 'ry thought and step pre - side.
plant ho - ly fear in ev - 'ry heart, that we from God may ne'er de - part.

Gospel

John 15:26-27; 16:4b-15

While speaking to his disciples before his death, Jesus refers to the Holy Spirit as "the Helper" and describes the difference the Spirit will make in their lives and in the world.

A reading from the Gospel according to John

[Jesus said,] ²⁶“When the Advocate comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who comes from the Father, he will testify on my behalf. ²⁷You also are to testify because you have been with me from the beginning.

^{16:4b}“I did not say these things to you from the beginning, because I was with you. ⁵But now I am going to him who sent me; yet none of you asks me, ‘Where are you going?’ ⁶But because I have said these things to you, sorrow has filled your hearts. ⁷Nevertheless I tell you the truth: it is to your advantage that I go away, for if I do not go away, the Advocate will not come to you; but if I go, I will send him to you. ⁸And when he comes, he will prove the world wrong about sin and righteousness and judgment: ⁹about sin, because they do not believe in me; ¹⁰about righteousness, because I am going to the Father and you will see me no longer; ¹¹about judgment, because the ruler of this world has been condemned.

¹²“I still have many things to say to you, but you cannot bear them now. ¹³When the Spirit of truth comes, he will guide you into all the truth; for he will not speak on his own, but will speak whatever he hears, and he will declare to you the things that are to come. ¹⁴He will glorify me, because he will take what is mine and declare it to you. ¹⁵All that the Father has is mine. For this reason I said that he will take what is mine and declare it to you.”

Word of God, word of life.

Thanks be to God.

Gospel Recessional

ELW 404(v 3, 4)



3. Lead us to Christ, the liv - ing way, nor let us from his pastures stray.
4. Lead us to heav'n, that we may share full-ness of joy for-ev - er there;

Lead us in ho - li - ness, the road that we must take to dwell with God.
lead us to our e - ter - nal rest, to be with God for-ev - er blest.

The assembly is seated.

Sermon

Pastor Chris Repp

The assembly stands.

Hymn of the Day

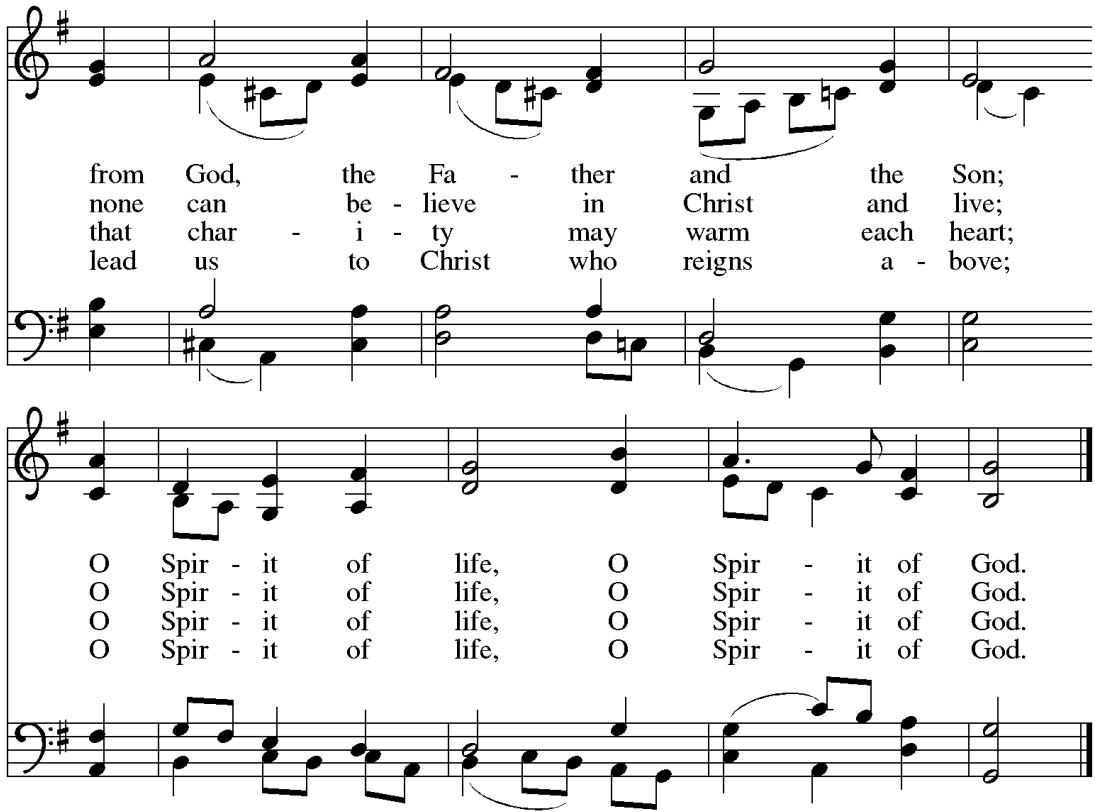
O Spirit of Life

ELW 405

1 O Spir - it of life, O Spir - it of God,
2 O Spir - it of life, O Spir - it of God,
3 O Spir - it of life, O Spir - it of God,
4 O Spir - it of life, O Spir - it of God,

in ev - 'ry need you bring us aid,
in - crease our faith in our dear Lord;
make us to love your sa - cred word;
en - light - en us by that same word;

pro - ceed - ing forth from heav - en's throne,
un - less your grace the pow'r should give,
the ho - ly flame of God's love im - part,
teach us to know God's ra - diant love,



from God, the Fa - ther and the Son;
 none can be - lieve in Christ and live;
 that char - i - ty may warm each heart;
 lead us to Christ who reigns a - bove;

O Spir - it of life, O Spir - it of God.
 O Spir - it of life, O Spir - it of God.
 O Spir - it of life, O Spir - it of God.
 O Spir - it of life, O Spir - it of God.

Nicene Creed

With the whole church, let us confess our faith.

**We believe in one God, the Father, the Almighty,
 maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.**

**We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God,
 eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father; through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven, was incarnate of the Holy Spirit and the virgin Mary and became truly human. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.**

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is worshiped and glorified, who has spoken through the prophets. We believe in one holy catholic and apostolic church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the ☩ resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

Prayer

Prayers of Intercession

Alive in the risen Christ by the power of the Holy Spirit, we bring our prayers before God who promises to hear us and answer in steadfast love.

Each petition concludes:

Hear us, O God.

Your mercy is great.

The prayers conclude:

In the hope of new life in Christ, we raise our prayers to you, trusting in your never-ending goodness and mercy; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

Peace

The peace of Christ be with you always.

And also with you.

The people may greet those with them with a sign of Christ's peace, and may say, "Peace be with you," or similar words. If you are alone, you may speak a word of peace to the screen, knowing that others are doing the same. If you are attending using your Facebook account, you may type in a greeting of peace at this time so that others may see it.

After the Peace, the assembly is seated.

Offering

An offering is gathered for the mission of the church, including the care of those in need.

During this time, we invite you to continue supporting the work of the church by giving online at <http://glccu.org/donate>. You may also mail checks in to the church.

Offertory

Peter's Sermon

Andrew Bruhn
Virtual Choir

And in the last days it will be:

I will pour out my Spirit on all flesh,

and your sons and your daughters shall prophesy,

and your young men shall see visions,

and your old men shall dream dreams.

I'll show wonders in the heav'ns above

and signs on the earth below;

the sun shall be turned to darkness

and the moon to blood,

before the day of the Lord comes, the great and magnificent day.

And it shall come to pass that ev'ryone who who calls on the name of the Lord shall be saved.

The assembly stands as the offering is brought forward.

Offering Prayer

Let us pray.

God of love,

you call us beloved children and welcome us to your table.

Receive our lives and the gifts we offer.

Abide with us and send us in service to a suffering world;

for the sake of your beloved Child, Jesus Christ.

Amen

Luther's Morning Prayer

We give thanks to you, heavenly Father, through Jesus Christ your dear Son, that you have protected us through the night from all harm and danger.

We ask that you would also protect us today from sin and all evil, so that our life and actions may please you.

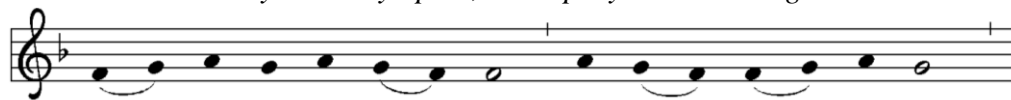
Into your hands we commend ourselves: our bodies, our souls, and all that is ours.

Let your holy angels be with us, so that the wicked foe may have no power over us.

Amen.

The Lord's Prayer

Gathered into one by the Holy Spirit, let us pray as Jesus taught us



Our Fa - ther in heav - en, hal - lowed be your name,



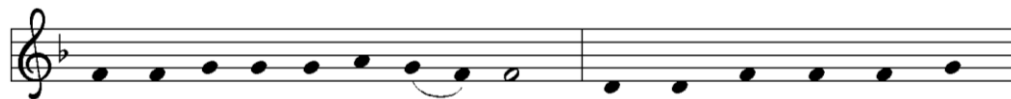
your king - dom come, your will be done, on earth as in heav - en.



Give us to - day our dai - ly bread. For - give us our sins as we



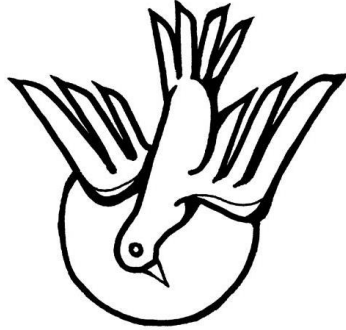
for-give those who sin a-against us. Save us from the time of tri - al



and de - liv - er us from e - vil. For the king - dom, the pow'r,



and the glo - ry are yours, now and for - ev - er. A - men.



Sending

Blessing



Let us bless the Lord.



Thanks be to God.

*Almighty God, the Father,
the ✚ Son, and the Holy Spirit,
bless and preserve us.*

Amen.

Sending Hymn

Come, Holy Ghost, God and Lord

ELW 395



1 Come, Ho - ly Ghost, God and Lord, with all your
 2 Come, ho - ly Light, guide di - vine, now cause the
 3 Come, ho - ly Fire, com - fort true, grant us the



grac - es now out - poured on each be - liev - er's
 word of life to shine. Teach us to know our
 will your work to do and in your ser - vice



mind and heart; your fer - vent love to them im - part.
 God a - right as lov - ing Fa - ther, our de - light.
 to a - bide; let tri - als turn us not a - side.



Lord, by the bright - ness of your light in ho - ly
 From ev - 'ry er - ror keep us free; let none but
 Lord, by your pow'r pre - pare each heart and to our



faith your church u - nite; from ev - 'ry land and
 Christ our teach - er be, that we in liv - ing
 weak - ness strength im - part, that brave - ly here we



ev - 'ry tongue, this to your praise, O Lord, our God, be sung:
 faith a - bide, in him, our Lord, with all our might con - fide.
 may con - tend, through life and death to you, our Lord, as - cend.



Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Announcements

Dismissal

Alleluia! Christ is risen.

Christ is risen indeed. Alleluia!

Go in peace. Share the good news. Alleluia!

Thanks be to God. Alleluia!

Postlude

Worship Support

The ministry of the church is carried out by all of its people, and Christian worship is a communal activity of the whole assembly. We give thanks to the following for their worship leadership and support today.

| | | | |
|---------------------|--------------------------|---------------------------------------------|-------------------------|
| Presiding Minister: | Pastor Chris Repp | Director of Music: | Andy Bruhn |
| Assisting Minister: | Helen Repp | Organist: | Mike Keeley |
| Second Reading: | Steven Blanke | Sound Technician: | Kevin Vail |
| Psalm: | Blanke Family | Video Technician: | Michael Miller |
| | | Director of Youth & Congregational Life: | Caitlyn Reinders |
| | | Office Assistant: | Lyla Vipinraj |

✠ Chancel flowers are given by **Marlys Scarbrough and Chet Alwes** ✠
In memory of our parents.

Hymns and portions of the liturgy are reprinted from Evangelical Lutheran Worship, © 2006, and from *Sundays and Seasons*, © 2019, by permission under Augsburg Fortress Liturgies Annual License #SAS026105., and ONE LICENSE, License #A-725811.